

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 36:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Następnie zrobił dla przybytku deski z drewna akacji, stojące (pionowo).
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Następnie przygotował dla przybytku deski z drewna akacji, by je ustawić pionowo.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Zrobili też prosto stojące deski do przybytku z drewna akacyjowego.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Naczynił też desek do przybytku z drzewa sytym stojących.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Narobił i deszczek przybytku z drzewa setim stojących.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	A z drewna akacyjowego zrobiono deski na przybytek i ustawiono je pionowo.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Zrobił też na przybytek deski z drzewa akacyjowego i postawił je pionowo.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Z drzewa akacyjowego zrobił ustawione pionowo deski do Przybytku.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Dla świętego mieszkania zrobiono deski z drewna akacyjowego i ustawiono je pionowo.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Potem zrobił deski na Przybytek z drzewa akacyjowego, do pionowego ich ustawienia.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Zrobił belki dla Miejsca Obecności, z drzewa akacyjowego.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І четвертий ряд хризоліт і вериллій і оних, оковані золотом і всаджені в золоті.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Nadto z drzewa akacyjowego zrobił stojące bale do Przybytku.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I wykonał na przybytek ramy z drewna akacyjowego, stojące pionowo.